

Decreto federale che approva le misure tariffali

Disegno

del ...

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 13 capoverso 2 della legge federale del 9 ottobre 1986¹
sulla tariffa delle dogane;

visto l'articolo 4 capoverso 2 della legge federale del 9 ottobre 1981²
sulle preferenze tariffali;

visto il rapporto del 14 gennaio 2009³ concernente le misure tariffali prese nel 2008,
decreta:

Art. 1

Sono approvate:

- a. l'ordinanza del 18 giugno 2008⁴ sul libero scambio 1;
- b. la modifica del 2 aprile 2008⁵ dell'ordinanza del 27 giugno 1995⁶ sul libero scambio 2;
- c. le modifiche del 22 febbraio 2008⁷, del 14 marzo 2008⁸, del 25 giugno 2008⁹, del 22 agosto 2008¹⁰, del 19 settembre¹¹ nonché del 22 settembre 2008¹² dell'ordinanza del 7 dicembre 1998¹³ sulle importazioni agricole;
- d. la modifica del 25 giugno 2008¹⁴ dell'ordinanza del DFE del 7 dicembre 1998¹⁵ concernente le agevolazioni doganali applicabili agli alimenti per animali e ai semi oleosi;
- e. l'abrogazione del 25 giugno 2008¹⁶ dell'ordinanza del 7 dicembre 1998¹⁷ sull'importazione di latte e oli commestibili;

- 1 RS **632.10**
- 2 RS **632.91**
- 3 FF **2009 535**
- 4 RS **632.421.0**; RU **2008 3519**
- 5 RU **2008 1661**
- 6 RS **632.319**
- 7 RU **2008 711**
- 8 RU **2008 1797**
- 9 RU **2008 3559**
- 10 RU **2008 4033**
- 11 RU **2008 4519**
- 12 RU **2008 4491**
- 13 RS **916.01**
- 14 RU **2008 3827**
- 15 RS **916.112.231**
- 16 RU **2008 3559**
- 17 RU **1998 3266**

- f. l'abrogazione del 25 giugno 2008¹⁸ dell'ordinanza del 7 dicembre 1998¹⁹ sulle patate;
- g. l'abrogazione del 25 giugno 2008²⁰ dell'ordinanza del DFE del 7 dicembre 1998²¹ concernente l'importo degli aiuti per i latticini e le prescrizioni relative all'importazione di latte intero in polvere;
- h. l'abrogazione del 24 novembre 2008²² dell'ordinanza dell'UFAG del 30 marzo 1999²³ concernente l'importazione di burro;
- i. la modifica del 9 aprile 2008²⁴ dell'ordinanza del 16 marzo 2007²⁵ sulle preferenze tariffali.

Art. 2

Il presente decreto non sottostà a referendum.

¹⁸ RU **2008** 3559
¹⁹ RU **1999** 77
²⁰ RU **2008** 3839
²¹ RU **1999** 1220
²² RU **2008** 5877
²³ RU **1999** 1440
²⁴ RU **2008** 1763
²⁵ RS **632.911**